31992R1764

UREDBA VIJEĆA (EEZ) br. 1764/92

od 29. lipnja 1992.

o izmjeni aranžmana za uvoz u Zajednicu određenih poljoprivrednih proizvoda podrijetlom iz Alžira, Cipra, Egipta, Izraela, Jordana, Libanona, Malte, Maroka, Sirije i Tunisa

VIJEĆE EUROPSKIH ZAJEDNICA,

uzimajući u obzir Ugovor o osnivanju Europske ekonomske zajednice, a posebno njegov članak 113.

uzimajući u obzir prijedlog Komisije,

budući da u općem kontekstu nove mediteranske politike, kako bi se ojačale veze i povećala suradnja među zemljama u regiji, Vijeće i Komisija donijeli su Rezoluciju o trgovini s mediteranskim državama nečlanicama na sastanku Vijeća 18. i 19. prosinca 1990.;

budući da ta Rezolucija predviđa posebno provedbu mjera za promicanje poljoprivrednih izvoza iz tih zemalja u Zajednicu i budući da se stoga moraju definirati detaljni aranžmani za primjenu takvih mjera;

budući da je, kako bi se to učinilo, potrebno izmijeniti aranžmane za uvoz u Zajednicu u skladu s odredbama protokola uz sporazume o pridruživanju ili suradnji s Alžirom, Ciprom, Egiptom, Izraelom, Jordanom, Libanonom, Maltom, Marokom, Sirijom i Tunisom,

DONIJELO JE OVU UREDBU:

Članak 1.

1. Carine koje se primjenjuju 31. prosinca 1991. u Zajednici, kako su uspostavljene 31. prosinca 1985. za proizvode navedene u Prilogu II. Ugovoru, podrijetlom iz dotičnih mediteranskih država nečlanica i za koje se ukidanje carina produžuje poslije 1. siječnja 1993. u skladu s protokolima uz sporazume o pridruživanju ili suradnji, kako se navodi u njegovom Prilogu I., ukidaju se u dvije jednake faze, od 1. siječnja 1992. i od 1. siječnja 1993.

2. Stavak 1. se primjenjuje u granicama, ako postoje, carinskih kvota i rokova utvrđenih u protokolima iz navedenog stavka i uzima u obzir sve posebne odredbe utvrđene u njemu.

3. U slučaju kada, kao posljedica primjene stavka 1., carine dosegnu razinu od 2 % ili manje, u potpunosti se suspendiraju.

Ova se mjera primjenjuje *mutatis mutandis* na posebne carine koje ne prelaze 2 % *ad valorem*.

Članak 2.

1. Carinske kvote i utvrđene referentne količine za proizvode navedene u Prilogu II. Ugovoru povećavaju se u protokolima iz članka 1. u četiri jednake faze po 5 % svake godine od 1992. do 1995. u granicama rokova iz članka 1. stavka 2.

Ovo povećanje iznosi 3 % za carinske kvote za proizvode navedene u Prilogu II. ovoj Uredbi.

2. Povećanje carinskih kvota se primjenjuje na proizvode podrijetlom s Cipra samo ako povećanje već nije predviđeno u Protokolu sklopljenom između Zajednice i Republike Cipra iz Priloga I. ovoj Uredbi.

Članak 3.

Ova Uredba stupa na snagu treći dan od njezine objave u *Službenom listu Europskih zajednica*.

Primjenjuje se od 1. lipnja 1992.

Ova je Uredba u cijelosti obvezujuća i izravno se primjenjuje u svim državama članicama.

Sastavljeno u Luxembourgu 29. lipnja 1992.

Za Vijeće
Predsjednik
Jorge BRACA DE MACEDO

PRILOG I.

Popis protokola iz članka 1.

— Dodatni protokol uz Sporazum o suradnji između Europske ekonomske zajednice i Alžirske Narodne Demokratske Republike (SL L 297, 21.10.1987., str. 1.),

— Protokol o utvrđivanju uvjeta i postupaka za provedbu druge faze Sporazuma o pridruživanju između Europske ekonomske zajednice i Republike Cipra i o prilagodbi određenih odredaba Sporazuma (SL L 393, 31.12.1987., str. 1.),

— Dodatni protokol uz Sporazum o suradnji između Europske ekonomske zajednice i Arapske Republike Egipta (SL L 297, 21.10.1987., str. 10.),

— Četvrti dodatni protokol uz Sporazum između Europske ekonomske zajednice i Države Izraela (SL L 327, 30.11.1988., str. 35.),

— Dodatni protokol uz Sporazum o suradnji između Europske ekonomske zajednice i Hašemitske Kraljevine Jordan (SL L 297, 21.10.1987., str. 18.),

— Dodatni protokol uz Sporazum o suradnji između Europske ekonomske zajednice i Libanonske Republike (SL L 297, 21.10.1987., str. 28.),

— Dopunski protokol uz Sporazum o pridruživanju između Europske ekonomske zajednice i Malte (SL L 81, 23.3.1989., str. 1.),

— Dodatni protokol uz Sporazum o suradnji između Europske ekonomske zajednice i Kraljevine Maroka (SL L 224, 13.8.1988., str. 17.),

— Dodatni protokol uz Sporazum o suradnji između Europske ekonomske zajednice i Sirijske Arapske Republike (SL L 327, 30.11.1988., str. 57.),

— Dodatni protokol uz Sporazum o suradnji između Europske ekonomske zajednice i Republike Tunisa (SL L 297, 21.10.1987., str. 35.).

PRILOG II.

Popis proizvoda iz članka 2. stavka 1. za koji se godišnje povećanje carinskih kvota utvrđeno u protokolima ograničava na 3 %

Oznaka KN	Naziv
0603 10	Rezano cvijeće i cvjetni pupoljci prikladni za bukete ili za ukras, svježe
0701 90 51 0701 90 59	Novi (mladi) krumpiri, svježi ili rashlađeni
0702 00 10	Rajčice, svježe ili rashlađene
ex 0805 10	Svježe naranče
ex 0805 20	Mandarine, klementine i slični hibridi agruma, svježi
ex 0812 90 20	Naranče, fino mljevene
2002 10 10	Rajčice, oljuštene
2009 11 2009 19	Sok od naranče
2204 21 2204 29	Vino od svježeg grožđa